

Pistolet Original est un concept de petite restauration gourmande haut de gamme, visant à valoriser les produits et les traditions belges.

Pistolet Original is een concept van hoogwaardige kleine maaltijden voor lekkerbekken, met aandacht voor kwalitatieve Belgische producten met traditie.

Pistolet Original is a small scale but high-end delicatessen concept that aims to valorise the traditional belgian products.

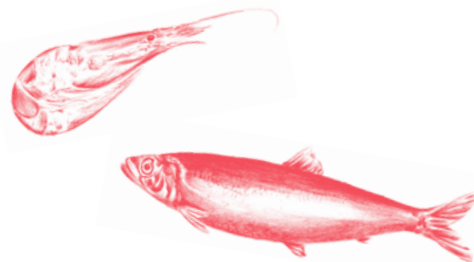


Sablou 7/7

Due Joseph Stevensstraat 24-26
Bruxelles 1000 Brussel
+32 (0)2 880 80 98
sablou@pistolet-original.be

Galleries Royales St Hubert 7/7

Due des Bouchers 44 Beenhouwersstraat
Bruxelles 1000 Brussel
+32 (0)2 880 44 06
galleries@pistolet-original.be



The place to Be

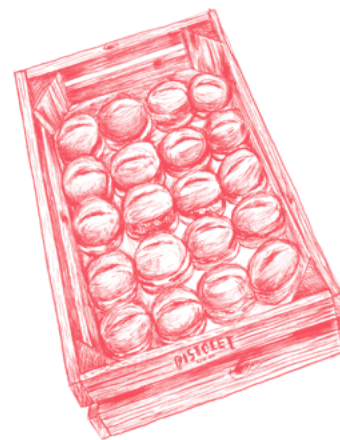
Pistolet Original, c'est à la fois un lieu agréable, une épicerie, un comptoir où l'on peut manger à différents moments de la journée. Le tout dans une ambiance conviviale, dans un cadre contemporain et original. On peut également emporter toutes nos propositions de pistolets, nos suggestions et les produits de nos artisans. Mais vous pouvez aussi choisir de vous faire livrer sur votre lieu de travail ou chez vous.

Pistolet Original is een aangename plek. Een delicatessewinkel met een toonbank waar men op verschillende momenten van de dag ter plaatse degusteert. In een eigentijds, origineel en sfeervol kader. Al onze pistolets, suggesties en ambachtelijke producten kunnen worden meegenomen. Men kan het ook thuis laten leveren of op het werk.

Pistolet Original is a cozy spot, a grocery store with a food-counter where you can eat at several moments of the day, in a convivial atmosphere. You can take away the pistolets, suggestions and fine products from our artisans, as well as order them for delivery to your workplace our home.



www.pistolet-original.be
www.facebook.com/pistoletoriginal



Livraisons Leveringen Deliveries

Pistolet Original vous propose des formules et assortiments pour vos déjeuners d'affaires, réunions, cocktails, fêtes professionnelles et privées. Nous pensons que vos invités, clients et confrères, seront agréablement surpris de découvrir ou redécouvrir des saveurs gourmandes, généreuses et typiquement belges. Pour ce service, nous déclinons également notre pistolet en version « mini ».

Pistolet Original stelt voor: een assortiment en formules voor business-lunch, vergaderingen, cocktails, professionele en privé-feesten. Wij denken dat uw genodigden, klanten en collega's aangenaam verrast zullen zijn om deze typisch Belgische lekkernijen te ontdekken of te herontdekken. Voor deze catering is het mogelijk om een "mini" versie van onze pistolets te bestellen.

Your guests, clients, colleagues will be surprised to discover or (re)discover the delicious typically belgian gourmet specialities. For this catering service, we have a "mini" version of our pistolet.

Infos et commandes / Info en bestellingen /
Informations and orders
delivery@pistolet-original.be
www.pistolet-original.be

PISTOLET

ORIGINAL®

COMPTOIR  ÉPICERIE

belgian taste

Menu

sinds
november
2013

Si en Belgique tout un chacun connaît le pistolet comme étant un merveilleux petit pain rond, fendu en son milieu, à la mie moelleuse et à la croûte dorée, il n'en est rien à l'étranger... la confusion avec un objet dangereux pourrait nous entraîner sur une fausse piste! Son nom viendrait historiquement de son prix, une pistole, ancienne pièce de monnaie... Mais le mystère reste entier!

Terwijl iedereen in België de pistolet kent als een heerlijk rond broodje met de typische inkeping in het midden, met zacht kruim en een knapperige korst, is het in het buitenland onbekend... Historisch gezien zou zijn naam afkomen van zijn prijs. Een pistool is namelijk een oud geldstuk... Het mysterie blijft bestaan!

While everyone in Belgium knows the pistolet as a wonderful little round bread roll, with a slit in the middle, a soft core and a golden crust, it is not known as well abroad... In history, its name comes from its price, a "pistole", an early type of coin... But the mystery stays unsolved!

om te proeven
om mee te nemen
om te leveren

à déguster
à emporter
à livrer

to eat on the spot
to take away
to deliver

Classic

- 🍷 Américain cressonnette 4,80€
Américain préparé tuinkers
Prepared beef tartar and gardencress
- 🍷 Salade de tomate et crevettes grises 7,20€
Salade van tomaat en grijze garnalen
Tomato salad and grey shrimps
- Salade de Crabe / Krabsla / Crab salad 7,50€
- Jambon d'Ardenne, cornichon, laitue 4,80€
Ardense hesp, augurk, sla
Ardenne ham, orgherkin, lettuce
- Jambon blanc, cornichon, laitue 4,80€
Gekookt hoevehesp, augurk, sla
Cooked ham, gherkin, lettuce
- U Gouda, salade de chicons 4,80€
Jonge kaas, witloofsla
Gouda, chicory's lettuce
- Thon mayo, câpres, cressonnette 4,80€
Tonijnsalade mayo,
kappertjes, tuinkers
Tuna and mayo,
capers, gardencress
- Boudin blanc, mayo moutarde 4,80€
Witte pens, mosterdmayo
Whithe sausage, mayo mustard

Original

- 🍷 Haché pickles 4,80€
Gehakt met pickles
Mince pork meat and pickles
- U Légumes grillés + topping 6,20€
Geroosterde groenten + topping
Roasted vegetables + topping
- Roastbeef céleri-rave 6,20€
Roastbeef knolselder
Roastbeef, celeriac salad
- 🍷 Fromage blanc, oignons, radis 4,80€
U Plattekaas uien, radijs
Cream cheese, onions, radish
- Poulet curry, pomme, laitue 6,20€
Kip curry, appel, sla
Chicken curry, apple, lettuce
- Boulette, mayo, laitue 5,40€
Gehaktbal, mayo, sla
Meatball, mayo, lettuce

- Saumon fumé salade de concombres 7,50€
Gerooktsalmon, salade van komkommer
Smoked salmon, cucumber salad

- Pistolet Club mayo truffe 6,50€
Pistolet Club truffel mayo
Pistolet Club truffle mayo



Hot

- Pistolet Belgian Beef Burger 9,30€
- Boudin blanc, oignons fondants 7,60€
Witte pens, gestoofde ui
White sausage and onions
- 🍷 Bloempanch avec pommes ou Choucroute Zenne Cantillon 7,60€
Bloempanch met appeltjes of Zenne Cantillon zuurkool
Black sausage with appels or Belgian sauerkraut
- Pistolet Hot-Dog 7,60€
Choucroute belge
Belgische zuurkool
Belgian sauerkraut
- Fish pané sauce tartare 9,30€
Fish schnitzel tartaar
Breaded Fish with tartar sauce
- Pain de viande et chicons 7,60€
Vleesbrood gebakken en witloof
Meat loaf and chicory
- Pistolet « Cordon Bleu » 9,30€
- 🍷 Pistolet croquette crevettes grises 8,90€
Kroket van grijze garnalen
Grey shrimps croquette

Daily brunch

- Pistolet perdu 5,40€
Verloren pistolet (wentelteefje)
French toast pistolet
- Pistolet brouillé lard 6,50€
Roerei en spek
Scrambled eggs and bacon
- Pistolet brouillé saumon fumé 7,20€
roerei met gerooktsalmon
Scrambled eggs with smoked salmon



Sweet

- Boule de Berlin 4,00€
Berliner bol
- Pâtisserie ou dessert 4,00€
Suikerbakkerij of dessert
Sweet pastries or dessert
- Melocakes 3,00€
- Gaufres / Wafel / Waffle 3,00€
- Salade de fruits de saison 5,00€
Seizoen fruitsalade
Seasonal fruit salad

Pistolet +

*Suggestions sur assiette / Suggesties op bord
Suggestions on plate*

- 🍷 Pistolet toast Cannibal(e) 8,90€
Tartare beef + salad
- Pistolet toast saumon fumé 9,50€
Gerookte zalm
Smoked salmon + salad
- Pistolet Croque + salad 7,60€
- Tomate aux crevettes grises 10,50€
Tomaat met grijze garnalen
Tomato with grey shrimps + salad
- Caesar Salad Chicken 9,50€
- U Salade de Quinoa et légumes grillés 9,50€
Quinoasalade en geroosterde groenten
Salad of Quinoa with roasted vegetables
- U Potage du jour 5,20€
Dag soup
Soup of the day

*Plus de suggestion au tableau
Meer suggesties op het bord
More suggestions on the board*



🍷 Belgian specialties - U Vegetarian

Guest Chef

The guest chef presents a special pistolet receipt

Suggestions on the board

Belgian drinks

Soft, Beer, Wine, Coffee

Epicerie

Choice of fine products

Belgian taste

Pistolet Original propose une large carte de pistolets fourrés ou accompagnés de produits et recettes typiquement belges, froides et chaudes... américain préparé, haché pickles, crevettes grises, fromage blanc radis et oignons, gouda et salade de blé/chicon, croquette aux crevettes grises, boulette mayonnaise, boudin de Liège ou encore des suggestions plus « spéciales » comme le « Bloempanch », notre « Cordon bleu », un « Fish » maison, une salade de quinoa belge ou un hamburger 100% de chez nous... Une bonne soupe fraîche, une salade de saison, un choix de desserts, de confiseries et de boissons made in Belgium viennent également compléter notre carte gourmande.

Pistolet Original heeft een groot aanbod belegde pistolets of met typische Belgische producten en recepten, warme en koude... Américain préparé, gehakt en pickles, grijze garnalen, platte kaas met radijnen en uien, Gouda en veldsla/witloof, grijze garnaalkroket, balletjes met mayonaise, Luikse pens of nog andere "speciale" suggesties zoals "bloempanch", onze "Cordon Bleu", Belgian Quinoa salad, een lekker "Fish" of een 100% Belgische Hamburger. Een heerlijke verse soep, een seizoensla, lekkere desserts, snoep en drank made in Belgium vervolledigen onze kaart.

Pistolet Original offers a huge choice of fillings or are served with typical cold and hot belgian products like home-made steak tartare, salted pork hash with pickles, grey shrimps, cream cheese with radish and onions, gouda cheese with chicory and green salad, grey shrimp croquettes, sausage meat balls with mayonaise, "boudin de Liège" or more specialities as Bloempanch (blood pudding), our "Cordon bleu", home made "Pistolet Fish", Belgian Quinoa salad or a 100% Belgian Pistolet Burger. A delicious fresh soup, a season's salad, a large choice of desserts, sweets and drinks, all made in Belgium, are to complete our gastronomic menu.